

## ICEM ile Statoil arasındaki Küresel Sözleşmenin Metni

### STATOIL'E BAĞLI DÜNYA ÖLÇEĞİNDEKİ ŞİRKETLERDE BİLGİ AKIŞININ SAĞLANMASI VE ÇALIŞMA KOŞULLARININ GELİŞTİRİLMESİ ÜZERİNE NOPEF/ICEM İLE STATOIL ARASINDA BAĞITLANAN SÖZLEŞME

#### 1. GİRİŞ

Bu sözleşme Norveç'te Statoil'e bağlı şirketler için toplu pazarlık yetkisine sahip sendika NOPEF (Norsk Olje og Petrokjemisk Fagforbund) ve bütün dünyadaki Statoil çalışanlarını örgütleyen sendikaları temsil eden ICEM (Uluslararası Kimya, Enerji, Maden ve Genel İşçi Sendikaları Federasyonu) adına NOPEF ile Statoil tarafından bağitlanmıştır.

Sözleşmenin amacı, Statoil'e bağlı olarak dünya ölçeğinde faaliyet gösteren şirketlerde çalışma koşullarını sürekli olarak iyileştirmek ve geliştirmek için endüstri ilişkileri alanında NOPEF/ICEM ile Statoil Yönetimi arasında açık bir bilgi kanalı oluşturmaktır.

Bu sözleşme Statoil'in doğrudan kontrolü altındaki bütün faaliyetleri kapsar. Tamamı Statoil'in kontrolü altında bulunmayan yerlerde, Statoil, bu sözleşmede öngörülen standartlara uygunluğu sağlamak üzere elinden gelen çabayı harcayacaktır. Statoil kendisine bağlı taşeronlara ve lisans sahiplerine bu sözleşme konusunda bildirimde bulunacak ve standartlara uygunluğu sağlayacaktır.

Amaç, Tarafların temel insan haklarını ve Statoil'in dayandığı değerleri tanıması temelinde, anlaşma konusu ilkelerin uygulanışını izlemek ve çalışma koşullarında yapılacak iyileştirmeleri ya da ekonomik ve toplumsal ilerleme yoluyla yoksulluğun ortadan kaldırılmasına Tarafların yapabileceği olumlu katkıları görüşmektir.

#### 2. İNSAN HAKLARI, ENDÜSTRİ İLİŞKİLERİ VE İŞÇİ SAĞLIĞI-İŞ GÜVENLİĞİ-ÇEVRE KONULARI

Statoil ve NOPEF/ICEM toplumda ve işyerinde temel insan haklarını desteklediklerini teyit ederler. Ayrıca, Taraflar, işyerinde işçi sağlığı ve iş güvenliğinin önemini kabul eder ve üretimin, kullanımın ve atık tasfiyesinin doğal ve insani çevre üzerinde yaratacağı olumsuz etkilerden duyulan kaygıyı paylaşırlar. Bu sözleşme işletmemizde istihdam edilen kişilerle ilgili mümkün olan en iyi koruma standartlarının sağlanmasını amaçlar.

İnsan haklarına saygı şu konuları kapsar:

- Her çalışanın kendi seçtiği bir sendika tarafından temsil edilme hakkı ve örgütlenme hakkı ve özgürlüğü ile toplu pazarlık hakkını kapsayan ILO'nun 87 ve 98 numaralı sözleşmelerinde tanımlanan temel sendikal haklar. Bu nedenle Statoil çalışanların sendikalaşma çabalarına karşı çıkmamayı kabul eder.
- ILO'nun 39 ve 105 numaralı sözleşmelerinde yasaklandığı üzere, zorla işçi çalıştırmama taahhüdü.
- ILO'nun 138 numaralı sözleşmesinde yasaklandığı üzere, çocuk işgücü istihdam etmeme taahhüdü.
- ILO'nun 100 ve 111 numaralı sözleşmeleri uyarınca, istihdamda ayrımcılığın önlenmesi ve

eşit değerde iş için erkek ve kadına eşit emek değerlendirmesi yapılması dahil, istihdamda fırsat ve muamele eşitliği sağlanması taahhüdü.

- İlgili ülkede geçerli iyi işkolu standartlarına uygun olarak adil ücret ve sosyal hak ödeme taahhüdü.
- Ortak “örnek uygulama” standartlarını kullanarak, güvenli ve sağlıklı bir çalışma ortamı sağlama taahhüdü.

### **3. ÇEVRE KONULARI**

Statoil ve NOPEF/ICEM, Statoil faaliyetlerinin çevreye mümkün olan en iyi özeni göstermek suretiyle yürütülmesini sağlamak için işbirliği yapacaklardır. Bu yükümlülük özellikle şu konuları kapsar:

- Çevre sorunlarını önleyici bir yaklaşımın benimsenmesi.
- Çevre sorumluluğunun geliştirilmesini sağlamak için girişimlerde bulunulması.
- Çevre dostu teknolojilerin geliştirilmesinin ve yayılmasının özendirilmesi.

### **4. UYGULAMA**

#### **4.1 Yıllık Toplantı**

Statoil ve NOPEF/ICEM, üzerinde anlaşmaya varılan ilkelerin uygulanışını gözden geçirmek ve sözleşmeyi izlemek için her yıl toplanacaktır. Amaç, çalışma koşullarını daha da geliştirecek eylemler üzerinde anlaşmak üzere bu sözleşmenin kapsadığı konuları görüşmek olmalıdır. Bu toplantılarda genel işkolu sorunlarının ve işçi sağlığı-iş güvenliği ve çevre konularının yanı sıra, şu konular ele alınabilir:

- Şirket içi ve şirket ile (tedarikçi firmalar ve taşeron firmalar dahil) bağlı firmalar arasındaki istihdam, işçi sağlığı, iş güvenliği ve çevre konularıyla ilgili genel şirket politikası.
- Şirketin ekonomik ve mali konumu, işletme faaliyetlerinin gelişmesi.
- Eğitim konuları.
- Sendikal hakların kullanılmasıyla ilgili sorunlar.
- Üzerinde anlaşmaya varılan diğer konular.

Bu yıllık toplantının katılımcıları, NOPEF/ICEM’den 4-5 üst düzey yönetici ile Statoil’den gelecek yöneticilerden oluşacaktır.

#### **4.2 Yerel Endüstri İlişkileri Uygulaması**

Taraflar arasındaki sözleşme bütün Statoil şirketlerinde uygulanacak, ama yerel endüstri ilişkileriyle ilgili bilgi alışverişi, sorun çözme ve müzakere uygulamasının yerini almayacak ya da yerel endüstri ilişkilerine müdahale etmeyecektir. Sözleşme tarafları, endüstri ilişkileriyle ilgili sorunlarına en iyi çözümün ancak işyerine en yakın noktadan getirilebileceği yolundaki

ilkeye saygı duyarlar.

#### **4.3 Eğitim Programları**

NOPEF/ICEM ve Statoil, bu sözleşmede ele alınan konuları –ve onların uygulanışını- kapsayan ortak eğitim programlarının geliştirilmesinde işbirliği yapacaktır. Bu programlar, işçi sağlığı, iş güvenliği ve çevre konularında örnek uygulamaların ele alındığı, Statoil'in şirketlerinin bulunduğu ülkelerden sendika temsilcilerine yönelik eğitimi içerecektir. Programlar ayrıca Statoil'de yönetim eğitimi konularını da içerecektir. Statoil eğitim programlarına NOPEF/ICEM'in katılımının giderleri, sözleşmeye bağlı olarak Statoil tarafından karşılanabilir.

#### **4.4 Sendika Temsilcileri**

Statoil, sendika temsilcilerini ya da bu sözleşmenin uygulanmasıyla ilgili bilgi sağlayan çalışanları işten çıkarmaktan ya da onlara karşı ayırıcı davranmaktan kaçınacaktır. Bütün sendika temsilcileri, görevlerinin ifası sırasında açıklanan ticari sır niteliğindeki bilgilerin gizliliğine saygı göstermeyi kabul etmelidir.

Statoil, sendika temsilcilerine görevlerinin ifası sırasında gerekli bilgileri ve öngörülen diğer kolaylıkları sağlayarak yardımcı olacaktır. Bu görevleri yerine getirmek için işyerinden izin alınması gerektiğinde bu konuda yerel olarak karar verilecektir; yerel sözleşmeler çerçevesinde bu izin ücretli izin olarak verilebilir.

Statoil, sendika temsilcilerine, bu sözleşmenin uygulanmasını ve gelişmesini görüşmek üzere gerektiğinde bir araya gelme olanağı sağlayabilir.

#### **4.5 Bilgi**

NOPEF/ICEM, dünyanın dört bir yanındaki Statoil şirketlerindeki çalışanları örgütleyen bütün üye sendikalara bu sözleşmenin kopyalarını dağıtacak, sözleşmenin genel tanıtımını yapacak ve sözleşmenin doğuracağı sonuçları şirket içindeki üye sendikalara açıklayacaktır.

Statoil, aynı şekilde, bu sözleşmenin ilgili ülkelerin yerel dillerindeki kopyalarını bütün Statoil bürolarına dağıtacak ve yerel şirket yönetimini bu sözleşmenin varlığı ve içeriği konusunda bilgilendirecektir.

Bu sözleşmeyle ilgili olarak dışarıya herhangi bir bilgi verilmesi tarafların karşılıklı rızasına bağlıdır.

#### **4.6 Sözleşmenin Yürütülmesi**

Bu sözleşmenin yürütülmesinden ICEM adına NOPEF Başkanı ve Statoil'in Çalışma İlişkileri Başkan Yardımcısı sorumludur.

### **5. YÜRÜRLÜK SÜRESİ VE DEĞERLENDİRME**

Bu sözleşmenin yürürlük süresi iki yıldır. Yürürlük süresinin bitiminde sözleşme değerlendirilerek bir dönem daha uzatılabilir.